

**Protocol no. 81**  
**Sezzüda da mardi, als 12 november 2013**      **20.00 - 23.00**

**Preschaints:** Albert Mayer, Andri Poo, Men Caviezel, Dumeng Jann,  
Marianne Werro-Lehmann e Marco Fallet (protocol)

Pro la trattativa 726 il contabel, Rico Zini.

**Protocol**

Il protocol no. 80 da la sezzüda da gövgia, als 31 october 2013 vain approvà.

**726 9 FINANZAS ED IMPOSTAS  
Preventiv 2014**

Il preventiv 2014 ais gnü redigi in basa da las cifras obtgnüdas dal cussagl ed in basa dal rendaquit 2012 e dal preventiv 2013. Il contabel til repass'e muossa via süls puncts chi demuossan las plü grondas divergenzas. Il preventiv 2014 prevezz'ün ün s-chavd da fr. 516'000.00. Che ais il motiv per quel resultat? I sto gnir manzunà, cha la decisiun da la radunanza cumünala dal december dal 2012, da na augmantar il pè d'impostas da 105% sün 120% ha chaschunà il fat, cha nos cumün ais gnü classifichà illa classa 3 da forza da finanzas. Quai ha per consequenza chi culan blerun damain entradas, p.ex. contribuziuns sul sectur da scoula e scoulina. Eir la nouva ledscha da scoula chaschuna cuosts considerabels plü gronds. Il sectur da sandà (scumparts e partecipaziuns dal cumün) chaschuna cuosts supplementars da var fr. 200'000.00. Be la differenzcha da l'entrada d'impostas da 120% giò sün 105% chaschuna ün chal da l'entrada da var fr. 225'000.00.

Il cussagl discut'in möd vast e detaglià che masüras chi ston qua gnir trattas.

Il contabel muoss'amo via sul plan da finanzas, erigi davart dal büro fiduziari Lischana in vist'a la fusiun, il qual demuossa pel on 2014 ün deficit da fr. 570'000.00. Uschè ais confermà cha quel ais gnü erigi in möd zuond realistic.

Il cussagl fixa seguants termins in connex:

*Sezzüda culla cum. sindicatoria: lündeschdi, als 25 november 2013 a las 08.30h.*

*Radunanza cumünala: marcurdi, als 11 december 2013 **a las 20.00h.***

**728 942.503 Stabilimaints possess da finanzas  
Object Posta Sent; surdatta da las laviours**

Il fat cha Dani Koller, chi d'eir'incumbenzà culla funcziun da coordinatur, vaiva surdat las laviours ad ün impressari general, sainza suottametter quai al cussagl, ha büttà grondas uondas pro la mansteranz'indigena. Cun quel agir ais gnü evità, cha'l cussagl po, seguond pratch'üsitada, resguardar cullas laviours a la mansteranza indigena. Eir il cussagl ais stupefat da quel agir, mo el as ais conscient da na avair dat al responsabel D. Koller las directivas e cundiziuns necessarias. Tantüna nun ais quel agir pel cussagl acceptabel.

El piglia cugnuschentscha da la posiziun in scrit davart la TESSVM (U. Wohler e D. Koller). Il capo manzuna, ch'ün punct da quella sto gni relativà in möd vehement, dimena:

*„Daraufhin haben wir mit der Gemeinde (Capo) telefonisch Rücksprache genommen und auch grünes Licht erhalten. Wir wurden nochmals darauf hingewiesen, dass die Vergabe vor Ort ein Anliegen ist!“* Quai (die Rücksprache) ais success pür davo cha D. Koller vaiva surdat las laruors, dimena eir il capo ha indreschi da quai pür cur cha las dittas d'eiran in funcziun.

A regard proceder da fabrica sun il cussagl e la cumischiun da fabrica gnüts confruntats diversas jadas culla documainta pertoccant las laruors dal proget previs. La cumischiun vaiv'examinà la fatschenda ed in basa da quai conced'il cussagl il permiss da fabrica sco proceder d'annunzcha.

**729 710.501.14 Projet infrastructura davo Stron  
Serrada da la via e sviamaint dal trafic**

Il vicecapo, Andri Poo, manzuna, cha la serrada da la via ha chaschunà gronda malcuntantezza e cha'l temp da serrada nu corresponda a la publicaziun chi d'eira gnüda fatta. Il capo, Albert Mayer, orientescha sur dals problems ed imprevissas, chi's vaivan fat prevalair e chi han influenzà in möd considerabel l'andamaint da la fabrica. El declera, cha da prümavaira gnarà la fatschenda evasa in möd cuntantaivel.

**730 860 PROVEDIMAIINT ELECTRIC  
CCC OEE; revisiun totala dals statüts – consultaziun**

Il vicecapo e cusglier dal dicasteri, Andri Poo orientescha. El ha redigi üna resümaziun dals statüts a regard l'inoltrar la consultaziun e tilla repassa dond diversas orientaziuns. Seguond si'opiniun ais la fatschenda in uorden. Mincha cusglier dess repassar amo la fatschenda ed as far ponderaziuns. Ev. müdaziuns obain eir adattamaints dess minchün inoltrar fin il plü tard, prossem venderdi. Ils statüts ston lura gni sancziunats da la radunanza cumünala resp. in nos cas da la cumünanza d'urna.

**731 830 TURISSEM  
Tablas dal lö – da bivgnaint**

La cusglieria dal dicasteri, Marianne Werro, preschainta duos propostas davart dal manader tecnic, Ch. Poo, per ün lö adattà.

Quella tanter Ramosch e Crusch ais fixa ed eir acceptada dal Chantun. Per l'otra tabla stan uossa in discussiun duos propostas:

- Via maistra Scuol - Sent avant la storta dals cunfins, obain sulla via maistra tanter Scuol e Crusch avant la sboccada illa via «Feldweg»?

Il cussagl s'exprima cler pella varianta *Scuol – Sent avant la storta dals cunfins*.

**732 80 AGRICULTURA  
Projet promozion da la qualità da la cuntrada in Engiadina Bassa, Samignun e Val Müstair**

In gün dal 2013 vaiv'il cussagl fingià trattà la dumonda per üna contribuziun. Seguond clav «surfatscha dal terrain agricul productiv» ha mincha cumün da contribuir sia part. Per nos cumün significha quai ün import da fr. 3'082.00. Uoss'ais avantman davart la fundaziun pro Terra Engiadina la dumonda uffiziala pella contribuziun. Il cussagl decida da contribuir quel import seguond la dumond'inoltra.

In november dal 2012 vaiv'il cussagl decis sur d'üna garanzia da deficit da fr. 5'000.00. Uossa ha il comitè d'organisaziun da la festa inoltrà il rendaquit definitiv chi demuossa cuosts totals da fr. 70'602.65. Uschè decid'il cussagl da contribuir la somma da fr. 5'000.00 in basa da la decisiun dal november 2012.

Chamonna Charanella / nouva tabladüra

Men Caviezel manzuna, cha'l sittadins proponan d'effetuar quellas laviors in möd gratuit e cha'l cumün dess surtour ils cuosts dal material. Cun quist vain it d'accord. Men Caviezel procur'amo üna survista dals cuosts.

Chamonna Darsüra

Men Caviezel manzuna, cha davart dals paurs da vachas mamma ais il giavüsch d'ingrondir la chamonna cun 1 tualetta e duscha. Sco prüm vain uoss'examinada la fatschenda fond üna visit'occulara. Cur cha quels sclerimaints sun fats gnarà lura confruntà il cussagl culla fatschenda.

Sistem d'alarmaziun da lavinas pella protecziun da l'hotel Val Sinestra

Gian Cla Feuerstein dal servezzan forestal Grischun meridiunal ha infuormà al capo, davo avair fat üna visit'occulara, cha quel intent gnarà, cun gronda probabilità, a fuciunar.

Proget sanaziun chasa scoula

Andri Poo manzuna, cha la cumischiu prevezz'ev. da salvar amo avant la radunanza da preventiv üna radunanza resp. sairada d'infuormaziun sur dal proget. La fatschenda vain amo examinada.

L'actuar:  
 Marco Fallet

Il Capo:  
 Albert Mayer

*La trattativa nr. 727 nu vain publichada, causa cha quella nun ais amo madüra.*